

Information on Technical Intern Training

— Power Harassment in the Workplace —

Power harassment in the workplace is any action in which a person takes advantage of his or her superior position in the workplace, personal relationship or otherwise, and goes beyond the scope of appropriate business activities to cause a co-worker emotional distress or physical pain or undermines the workplace environment. In addition to typical power harassment by a supervisor toward a subordinate, power harassment also includes interactions between senior and junior workers and between colleagues, and the actions of a subordinate toward a supervisor.

Terms such as bullying, pestering and power harassment are generally used in ways that include the subjective judgment of the receiver of the harassment. However, power harassment in the workplace refers specifically to actions that go beyond the scope of appropriate business activities. Instructions, warnings and guidance may at times provoke an ill feeling in the person receiving such actions, but as long as they fall within the scope of appropriate business activities, they do not constitute power harassment.

There are roughly six types of power harassment in the workplace.

1. Acts of force or violence (physical attacks)
2. Intimidation, libel and slander, insults, verbal abuse (psychological attacks)
3. Seclusion, ostracism, neglect (segregation from human relationships)
4. Assigning obviously unnecessary work or work that is impossible to perform, interference with work (excessive demands)
5. Assigning menial work irrelevant to business and that is clearly below the employee's capability or experience, or providing no work at all (demeaning demands)
6. Excessive intrusion upon an employee's personal life (intrusion upon the individual)

The judgment of whether actions 4 to 6 go beyond the scope of appropriate business activities may depend on business type, corporate culture, the situation in which the action was performed, or the consistency/inconsistency of the action.

Power harassment in the workplace is not only an unacceptable infringement of employees' human dignity

技能実習情報

— 職場のパワーハラスメント —

職場のパワーハラスメントとは、同じ職場で働く者に対して、職務上の地位や人間関係などの職場内の優位性を背景に、業務の適正な範囲を超えて、精神的・身体的苦痛を与える又は職場環境を悪化させる行為をいいます。典型的な上司から部下への行為に限らず、先輩・後輩間や同僚間、さらには部下から上司に対して行われるものも含まれます。

「いじめ・嫌がらせ」「パワーハラスメント」といった言葉は、そうした行為を受けた人の主観的な判断を含んで使われることが一般的ですが、職場のパワーハラスメントとしては、あくまで「業務の適正な範囲」を超えるものが対象になります。受止め方によっては不満を感じたりする指示や注意・指導があったとしても、これらが「業務の適正な範囲」で行われている場合には、パワーハラスメントには当たりません。

職場のパワーハラスメントは、おおまかに以下の6つに分類できます。

- ① 暴行・傷害 (身体的な攻撃)
- ② 脅迫・名誉毀損・侮辱・ひどい暴言 (精神的な攻撃)
- ③ 隔離・仲間外れ・無視 (人間関係からの切離し)
- ④ 業務上明らかに不要なことや遂行不可能なことの強制、仕事の妨害 (過大な要求)
- ⑤ 業務上の合理性なく、能力や経験とかけ離れた程度の低い仕事を命じることや仕事を与えないこと (過小な要求)
- ⑥ 私的なことに過度に立ち入ること (個の侵害)

なお、④～⑥については「業務の適正な範囲」を超えるか否かの判断が業種や企業文化の違い、行為が行われた状況や行為の継続性の有無などによって左右される場合があります。

職場のパワーハラスメントは労働者の尊厳や人格を傷つける許されない行為であるとともに、職場環境を悪化させるものです。また、こうした問題を放置すれば、人は仕事への意欲や自信を失い、時には、心身の健康や命すら危険にさらされる場合があります。こうした行為は、なくしていかなければなりません。

and character, but also a cause of deterioration in the workplace environment. If left unaddressed, it could deprive employees of their motivation and pride in their work, lead to mental or physical illness, or may even put a person's life in danger. Therefore, it is necessary to put a stop to acts of harassment.

If you ever become a victim of power harassment in your workplace, immediately contact the consultation service in the company where you work or consult with a superior you trust, and seek proper response from the company. If the company has a labor union, you could also seek counsel from the union. In cases where the company fails to address your problem or you feel hesitant to open up to your company, we recommend that you take your problem to the Comprehensive Labor Consultation Service offered by each Prefectural Labor Bureau. A specialized counselor will listen to your problem free of charge, and if you wish, you can choose to remain anonymous. Note, however, that consultations are usually in Japanese only; if you are not comfortable with Japanese, you will need to ask someone to interpret for you.

○Comprehensive Labor Consultation Service Offices

<http://www.mhlw.go.jp/general/seido/chihou/kaiketu/soudan.html>

Reference: Power harassment portal site operated by the Ministry of Health, Labour and Welfare
<http://www.no-pawahara.mhlw.go.jp/index.html>

職場でパワーハラスメントを受けたときは、速やかに会社の
相談窓口担当者や信頼できる上司に相談し、会社としての対応
を求めるようにしましょう。また、会社に労働組合がある場合
は、労働組合に相談する方法もあります。万が一、会社で対応し
てもらえない場合や会社に相談しにくいときは、各都道府県
労働局の「総合労働相談コーナー」に相談することをお勧めし
ます。専門の相談員が無料で相談に対応し、匿名で相談するこ
ともできます。なお、通常は日本語での対応となりますので、
日本語に自信がない場合は通訳できる人をお願いする必要があります。

○総合労働相談コーナーの所在地

<http://www.mhlw.go.jp/general/seido/chihou/kaiketu/soudan.html>

参考：厚生労働省ポータルサイト「みんなでなくそう！」

職場のパワーハラスメント あかるい職場応援団

<http://www.no-pawahara.mhlw.go.jp/index.html>